

中国古典文学名著

刘敬余 主编
「明」施耐庵 著

水浒传

无障碍阅读学生版

生字生词文中注释



北京出版集团公司
北京教育出版社

生字生词文中注释

无障碍阅读学生版

中国古典文学名著

水浒传

刘敬余 主编
〔明〕施耐庵 著



北京出版集团公司
北京教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

水浒传 / 刘敬余主编. — 北京: 北京教育出版社, 2013.6
(无障碍阅读: 学生版. 中国古典文学名著)

ISBN 978-7-5522-2284-5

I. ①水… II. ①刘… III. ①章回小说—中国—明代—缩写
IV. ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第123085号

无障碍阅读学生版 中国古典文学名著

水浒传

刘敬余 / 主 编

*

北京出版集团公司 出版
北京教育出版社
(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100120

网址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行
全国各地书店经销
北京智慧源印刷有限公司印刷

*

880mm × 1230 mm 32开本 32.25印张 998千字

2013年6月第1版 2014年5月第2次印刷

ISBN 978-7-5522-2284-5

定价: 32.00元

版权所有 翻印必究

质量监督电话: 13911108612 (010) 62698883 58572393

前 言

《水浒传》是中国历史上第一部用白话文写成的章回体长篇小说，它以农民起义为题材，主要讲述了北宋年间以宋江为首的一百零八位梁山泊好汉揭竿起义，最后走向失败的故事，小说揭露了当时尖锐对立的社会矛盾和“官逼民反”的残酷现实，歌颂了起义英雄的反抗斗争和他们的社会理想，也揭示了起义失败的内在历史原因。通过阅读此书，能帮助学生快速了解北宋末年的政治状况以及历史上的一场农民起义的全过程，拓宽学生的文化视野，同时也能增长学生阅读古文的兴趣，提高文言文阅读水平。

由于目前很多学生在文言文阅读中存在各种各样的障碍，所以本书的编写原则是帮助学生扫清文言文阅读的障碍，让学生获得轻松的阅读体验。在编写体例上，本书以夹注的形式，对小说中的生僻字词进行了注音，对小说中难解的字词进行了解释，同时对文言实词的用法等都有明确的解析。与同类书相比，本书又具有以下显著特点：

一、采取文中夹注的形式，方便阅读

根据学生对古典文学名著学习的需求，以及阅读过程中遇到的难点，本书采取文中夹注的形式，对小说里的生僻字词进行注音，对难解的字词进行解释，而且对小说中出现的一些人物、官职、相关的传说、天文地理知识、文化知识等也进行了简要解释说明，同时注释简洁明了，使学生真正地无障碍阅读作品，理解作品内容。

二、反复注释，为阅读扫清障碍

由于小说中重复出现的生僻字词、难解字词较多，为了更加方便学生



阅读，本书对这些字词进行了多次注解，为学生阅读扫除障碍，同时反复注释也可以使学生对这些字词加深印象，理解深刻。

三、资深语文教育专家紧扣新课标精心命题

为了方便学生更好理解原著，专家根据课标要求，集中分析了作品主要人物的形象特点，巧妙设计了体现原著精髓的相关阅读训练。对人物形象的分析，本书采用说理与举例相结合的形式，既突出了人物的主要性格特点，同时也折射出人物性格的多样性，能帮助学生更好理解小说人物形象的塑造及作品的思想情感。阅读训练设计，紧扣中学文言文教学重点、难点、考点，起到了课堂与课外有机互补的作用。

最后祝愿阅读本书的每位读者，都能获得阅读的快乐，让自己的文言文阅读水平得到一定的提高。

编 者





目 录

引	首	.....	1
第 一 回	张天师祈禳瘟疫 洪太尉误走妖魔	.....	3
第 二 回	王教头私走延安府 九纹龙大闹史家村	.....	10
第 三 回	史大郎夜走华阴县 鲁提辖拳打镇关西	.....	26
第 四 回	赵员外重修文殊院 鲁智深大闹五台山	.....	34
第 五 回	小霸王醉入销金帐 花和尚大闹桃花村	.....	47
第 六 回	九纹龙剪径赤松林 鲁智深火烧瓦罐寺	.....	55
第 七 回	花和尚倒拔垂杨柳 豹子头误入白虎堂	.....	64
第 八 回	林教头刺配沧州道 鲁智深大闹野猪林	.....	72
第 九 回	柴进门招天下客 林冲棒打洪教头	.....	78
第 十 回	林教头风雪山神庙 陆虞候火烧草料场	.....	87
第 十 一 回	朱贵水亭施号箭 林冲雪夜上梁山	.....	94
第 十 二 回	梁山泊林冲落草 汴京城杨志卖刀	.....	102
第 十 三 回	急先锋东郭争功 青面兽北京斗武	.....	108
第 十 四 回	赤发鬼醉卧灵官殿 晁天王认义东溪村	.....	115
第 十 五 回	吴学究说三阮撞筹 公孙胜应七星聚义	.....	122
第 十 六 回	杨志押送金银担 吴用智取生辰纲	.....	130
第 十 七 回	花和尚单打二龙山 青面兽双夺宝珠寺	.....	139
第 十 八 回	美髯公智稳插翅虎 宋公明私放晁天王	.....	149
第 十 九 回	林冲水寨大并火 晁盖梁山小夺泊	.....	157





第二十回	梁山泊义士尊晁盖	郓城县月夜走刘唐	167
第二十一回	虔婆醉打唐牛儿	宋江怒杀阎婆惜	175
第二十二回	阎婆大闹郓城县	朱仝义释宋公明	186
第二十三回	横海郡柴进留宾	景阳冈武松打虎	194
第二十四回	王婆贪贿说风情	郓哥不忿闹茶肆	202
第二十五回	王婆计啜西门庆	淫妇药鸩武大郎	222
第二十六回	偷骨殖何九叔送丧	供人头武二郎设祭	229
第二十七回	母夜叉孟州道卖人肉	武都头十字坡遇张青	239
第二十八回	武松威镇安平寨	施恩义夺快活林	246
第二十九回	施恩重霸孟州道	武松醉打蒋门神	252
第三十回	施恩三入死囚牢	武松大闹飞云浦	258
第三十一回	张都监血溅鸳鸯楼	武行者夜走蜈蚣岭	267
第三十二回	武行者醉打孔亮	锦毛虎义释宋江	276
第三十三回	宋江夜看小鳌山	花荣大闹清风寨	288
第三十四回	镇三山大闹青州道	霹雳火夜走瓦砾场	296
第三十五回	石将军村店寄书	小李广梁山射雁	305
第三十六回	梁山泊吴用举戴宗	揭阳岭宋江逢李俊	315
第三十七回	没遮拦追赶及时雨	船火儿夜闹浔阳江	323
第三十八回	及时雨会神行太保	黑旋风斗浪里白跳	332
第三十九回	浔阳楼宋江吟反诗	梁山泊戴宗传假信	342
第四十回	梁山泊好汉劫法场	白龙庙英雄小聚义	355
第四十一回	宋江智取无为军	张顺活捉黄文炳	363
第四十二回	还道村受三卷天书	宋公明遇九天玄女	373
第四十三回	假李逵剪径劫单人	黑旋风沂岭杀四虎	382
第四十四回	锦豹子小径逢戴宗	病关索长街遇石秀	393





第四十五回	杨雄醉骂潘巧云	石秀智杀裴如海·····	404
第四十六回	病关索大闹翠屏山	拼命三火烧祝家庄·····	414
第四十七回	扑天雕双修生死书	宋公明一打祝家庄·····	423
第四十八回	一丈青单捉王矮虎	宋公明两打祝家庄·····	432
第四十九回	解珍解宝双越狱	孙立孙新大劫牢·····	438
第五十回	吴学究双掌连环计	宋公明三打祝家庄·····	448
第五十一回	插翅虎枷打白秀英	美髯公误失小衙内·····	455
第五十二回	李逵打死殷天锡	柴进失陷高唐州·····	464
第五十三回	戴宗智取公孙胜	李逵斧劈罗真人·····	472
第五十四回	入云龙斗法破高廉	黑旋风探穴救柴进·····	483
第五十五回	高太尉大兴三路兵	呼延灼摆布连环马·····	491
第五十六回	吴用使时迁盗甲	汤隆赚徐宁上山·····	498
第五十七回	徐宁教使钩镰枪	宋江大破连环马·····	506
第五十八回	三山聚义打青州	众虎同心归水泊·····	515
第五十九回	吴用赚金铃吊挂	宋江闹西岳华山·····	523
第六十回	公孙胜芒砀山降魔	晁天王曾头市中箭·····	531
第六十一回	吴用智赚玉麒麟	张顺夜闹金沙渡·····	540
第六十二回	放冷箭燕青救主	劫法场石秀跳楼·····	551
第六十三回	宋江兵打北京城	关胜议取梁山泊·····	562
第六十四回	呼延灼月夜赚关胜	宋公明雪天擒索超·····	570
第六十五回	托塔天王梦中显圣	浪里白跳水上报冤·····	578
第六十六回	时迁火烧翠云楼	吴用智取大名府·····	585
第六十七回	宋江赏马步三军	关胜降水火二将·····	592
第六十八回	宋公明夜打曾头市	卢俊义活捉史文恭·····	600
第六十九回	东平府误陷九纹龙	宋公明义释双枪将·····	608



第七十回	没羽箭飞石打英雄	宋公明弃粮擒壮士·····	615
第七十一回	忠义堂石碣受天文	梁山泊英雄排座次·····	621
第七十二回	柴进簪花入禁苑	李逵元夜闹东京·····	631
第七十三回	黑旋风乔捉鬼	梁山泊双献头·····	640
第七十四回	燕青智扑擎天柱	李逵寿张乔坐衙·····	648
第七十五回	活阎罗倒船偷御酒	黑旋风扯诏骂钦差·····	656
第七十六回	吴加亮布四斗五方旗	宋公明排九宫八卦阵·····	661
第七十七回	梁山泊十面埋伏	宋公明两赢童贯·····	671
第七十八回	十节度议取梁山泊	宋公明一败高太尉·····	678
第七十九回	刘唐放火烧战船	宋江两败高太尉·····	684
第八十回	张顺凿漏海鳅船	宋江三败高太尉·····	691
第八十一回	燕青月夜遇道君	戴宗定计出乐和·····	702
第八十二回	梁山泊分金大买市	宋公明全伙受招安·····	711
第八十三回	宋公明奉诏破大辽	陈桥驿滴泪斩小卒·····	721
第八十四回	宋公明兵打蓟州城	卢俊义大战玉田县·····	729
第八十五回	宋公明夜度益津关	吴学究智取文安县·····	737
第八十六回	宋公明大战独鹿山	卢俊义兵陷青石峪·····	746
第八十七回	宋公明大战幽州	呼延灼力擒番将·····	753
第八十八回	颜统军阵列混天象	宋公明梦授玄女法·····	760
第八十九回	宋公明破阵成功	宿太尉颁恩降诏·····	768
第九十回	五台山宋江参禅	双林镇燕青遇故·····	776
第九十一回	宋公明兵渡黄河	卢俊义赚城黑夜·····	783
第九十二回	振军威小李广神箭	打盖郡智多星密筹·····	790
第九十三回	李逵梦闹天池	宋江兵分两路·····	796
第九十四回	关胜义降三将	李逵莽陷众人·····	801



第九十五回	宋公明忠感后土	乔道清术败宋兵·····	809
第九十六回	幻魔君术窘五龙山	入云龙兵围百谷岭·····	814
第九十七回	陈瓘谏官升安抚	琼英处女做先锋·····	819
第九十八回	张清缘配琼英	吴用计鸩邬梨·····	825
第九十九回	花和尚解脱缘缠井	混江龙水灌太原城·····	834
第一百回	张清琼英双建功	陈瓘宋江同奏捷·····	841
第一百一回	谋坟地阴险产逆	蹈春阳妖艳生奸·····	847
第一百二回	王庆因奸吃官司	龚端被打师军犯·····	853
第一百三回	张管营因妾弟丧身	范节级为表兄医脸·····	859
第一百四回	段家庄重招新女婿	房山寨双并旧强人·····	865
第一百五回	宋公明避暑疗军兵	乔道清回风烧贼寇·····	871
第一百六回	书生谈笑却强敌	水军汨没破坚城·····	877
第一百七回	宋江大胜纪山军	朱武打破六花阵·····	882
第一百八回	乔道清兴雾取城	小旋风藏炮击贼·····	887
第一百九回	王庆渡江被捉	宋江剿寇成功·····	896
第一百十回	燕青秋林渡射雁	宋江东京城献俘·····	904
第一百十一回	张顺夜伏金山寺	宋江智取润州城·····	915
第一百十二回	卢俊义分兵宣州道	宋公明大战毗陵郡·····	923
第一百十三回	混江龙太湖小结义	宋公明苏州大会垓·····	930
第一百十四回	宁海军宋江吊孝	涌金门张顺归神·····	939
第一百十五回	张顺魂捉方天定	宋江智取宁海军·····	949
第一百十六回	卢俊义分兵歙州道	宋公明大战乌龙岭·····	957
第一百十七回	睦州城箭射邓元觉	乌龙岭神助宋公明·····	964
第一百十八回	卢俊义大战昱岭关	宋公明智取清溪洞·····	973
第一百十九回	鲁智深浙江坐化	宋公明衣锦还乡·····	983



第一百二十回 宋公明神聚蓼儿洼 徽宗帝梦游梁山泊	996
主要人物形象分析	1007
阅读自我测试	1014
参考答案	1019



引首

词曰：

试看书林隐处，几多俊逸儒流。虚名薄利不关愁，裁冰及剪雪，谈笑看吴钩（一种弯刀状兵器，因春秋时期的吴国闻名。这里指代功名）。评议前王并后帝，分真伪占据中州（中原），七雄扰扰乱春秋。兴亡如脆柳，身世类虚舟（无人驾驭的小船）。见成名无数，图形（罪犯）无数，更有那逃名（隐士）无数。霎时新月下长川，江湖变桑田古路。讶（奇怪）求鱼缘木（爬到树上捉鱼。比喻违反常规做事劳而无功），拟（模仿）穷猿择木，恐伤弓（惊弓之鸟）远之曲木。不如且覆掌中杯，再听取新声曲度（谱写乐曲）。

诗曰：

纷纷五代乱离间，一旦云开复见天。草木百年新雨露，车书（用秦始皇命“车同轨，书同文”之事，喻天下统一）万里旧江山。

寻常巷陌陈罗绮（luó qǐ，上等丝织品，这里指富贵人家），几处楼台奏管弦。人乐太平无事日，莺花无限日高眠。

话说这八句诗，乃是故宋神宗天子朝中一个名儒，姓邵，讳（huì）尧夫（名雍，北宋著名的理学家），道号康节先生所作。为叹五代残唐天下干戈（武器，代指战争）不息，那时朝属梁，暮属晋，正谓是：“朱李石刘郭，梁唐晋汉周，都来（共计）十五帝，播乱五十秋。”后来感的天道循环，向甲马营中生下太祖武德皇帝（宋太祖赵匡胤）来。这朝圣人出世，红光满天，异香经宿（xiǔ，夜）不散，乃是上界霹雳大仙下降。英雄勇猛，智量宽洪，自古帝王都不及这朝天子。一条杆棒等身齐（与身高相等），打四百座军州（宋行政区名）都姓赵。那天子扫清寰宇（天下。寰，huán），荡静中原，国号大宋，建都汴梁。九朝八帝班头，四百年开基帝主。因此上邵尧夫先生赞道：“一旦云开复见天。”正如教百姓再见天日之面。不则这个先生吟赞，那时西岳华山有个陈抟（tuán）处士（未做过官的读书人），是个道高有德之人，能辨风云气色。一日骑驴下山，向那华阴道中正行之间，听得路上客人传说：“如今东京柴世宗让位与赵检点登基。”那陈抟先生听得，心中欢喜，以手加额（把手放在额上，表示欢欣庆幸），在驴背上大笑，



擗(diān, 跌)下驴来。人问其故,那先生道:“天下从此定矣。”正应上合天心,下合地理,中合人和。自庚申年间受禅(shàn, 推举部落首领的一种方式),开基即位,在位一十七年,天下太平自此定矣。传位与御弟太宗即位。太宗皇帝在位二十二年,传位与真宗皇帝。真宗又传位与仁宗。

这仁宗皇帝,乃是上界赤脚大仙。降生之时,昼夜啼哭不止。朝廷出给(发布)黄榜(皇帝发布的文告,用黄纸书写),召人医治。感动天庭,差遣太白金星下界,化作一老叟(sǒu, 老头儿),前来揭了黄榜,能治太子啼哭。看榜官员引至殿下,朝见真宗天子。圣旨教进内苑,看视太子。那老叟直至宫中,抱着太子,耳边低低说了八个字,太子便不啼哭。那老叟不言姓名,只见化一阵清风而去。耳边道八个甚字?道是:“文有文曲,武有武曲。”端的是玉帝差遣紫微宫中两座星辰,下来辅佐这朝天子。文曲星乃是南衙开封府主龙图阁大学士包拯,武曲星乃是征西夏国大元帅狄青。这两个贤臣,出来辅佐。

这朝皇帝,庙号仁宗天子,在位四十二年,改了九个年号。自天圣元年癸亥登基,至天圣九年,那时天下太平,五谷丰登,万民乐业,路不拾遗(路上没有人会把别人丢的东西捡走。形容社会风气淳朴,人们品行高尚),户不夜闭,这九年谓之一登(丰收)。自明道元年至皇祐三年,这九年亦是丰富,谓之二登。自皇祐四年至嘉祐二年,这九年田禾大熟,谓之三登。一连三九二十七年,号为三登之世。那时百姓受了些快乐。谁想道乐极悲生:嘉祐三年上春间,天下瘟疫盛行,自江南直至两京(宋代以东京开封府,西京河南府为“两京”。西京在今河南省洛阳市),无一处人民不染此症。天下各州各府,雪片也似申奏将来。且说东京城里城外,军民无其太半。开封府主包待制(包拯)亲将惠民和济局方(官医局开的药方),自出俸资(fèng zī, 官吏所得的薪金)合药,救治万民,那里医治得住,瘟疫越盛。文武百官商议,都向待漏院(官员早朝前的休息室)中聚会,伺候早朝,奏闻天子,专要祈祷,禳(ráng, 祈祷消除灾殃)谢瘟疫。

不因此事,如何教三十六员天罡(北斗七星斗柄。罡, gāng)下临凡世,七十二座地煞(灾星,指凶恶之人)降在人间,哄动宋国乾坤,闹遍赵家社稷(shè jì, 国家的代称)。有诗为证:

诗曰:

万姓熙熙化育中,三登之世乐无穷(指天下祥和,百姓安居乐业)。岂知礼乐

笙簧(shēng yōng, 两种古乐器,此代指升平之治)治,变作兵戈剑戟(jǐ, 古代的兵器)丛。



水浒寨中屯节侠，梁山泊内聚英雄。细推（推想）治乱兴亡数（气数），尽属阴阳造化功。



张天师祈禳瘟疫 洪太尉误走妖魔

话说大宋仁宗天子在位，嘉祐三年三月三日五更三点，天子驾坐紫宸（chén）殿，受百官朝贺。但见：

祥云迷凤阁（帝王居住的楼阁），瑞气罩龙楼（帝王居住的楼阁）。含烟御柳拂旌旗，带露宫花迎剑戟（jǐ，古代的兵器）。天香影里，玉簪（zān，绾住头发的首饰）珠履聚丹墀（宫殿前的红色台阶及台阶上的空地。墀，chí）；仙乐声中，绣袄锦衣扶御（与皇帝有关的东西）驾。珍珠帘卷，黄金殿上现金舆（皇帝乘坐的车轿。舆，yú，马车）；凤尾扇开，白玉阶前停宝辇（这里指皇帝所乘的车。辇，niǎn）。隐隐净鞭（又叫“静鞭”。帝王朝会或出行仪仗中的一种鸣鞭，挥动发出响声，使人肃静）三下响，层层文武两班齐。

当有殿头官（司仪官）喝道：“有事出班早奏，无事卷帘退朝。”只见班部丛中，宰相赵哲、参政文彦博出班奏曰：“目今（现在）京师瘟疫盛行，民不聊生，伤损军民多矣。伏望（希望）陛下释罪宽恩，省刑薄税，以禳（ráng，祈祷消除灾殃）天灾，救济万民。”天子听奏，急救（chì，皇帝的命令）翰林院随即草诏：一面降赦（shè，解除刑罚）天下罪囚，应有民间税赋悉皆赦免；一面命在京宫观寺院，修设好事（请僧道祈福等）禳灾。不料其年瘟疫转盛。仁宗天子闻知，龙体不安。复会百官，众皆计议。向那班部中，有一大臣越班启奏。天子看时，乃是参知政事范仲淹。拜罢起居，奏曰：“目今天灾盛行，军民涂炭（陷入泥沼，坠入炭火。比喻极困苦的境遇），日夕不能聊生，人遭缧绁（léi xiè，牢狱）之厄。以臣愚意，要禳此灾，可宣嗣（sì）汉天师星夜临朝，就京师禁院修设三千六百分罗天大醮（请道士设坛念经，为死者祈福。醮，jiào），奏闻上帝，可以禳保民间瘟疫。”仁宗天子准奏。急令翰林学士草诏一道，天子御笔亲书，并降御香（皇帝所用的香）一炷，钦差内外提点殿前太尉洪信为天使，前往江西信州龙虎山，宣请嗣汉天师张真人星夜临朝，祈禳瘟疫。就金殿上焚起御香，亲将丹诏（皇帝用朱笔亲写的诏书）付与洪太尉为使，即便（随即）登程（起程）



前去。

洪信领了圣敕，辞别天子，不敢久停。从人背了诏书，金盒子盛了御香，带了数十人，上了铺马（驿站所备的马），一行部从，离了东京，取路径投信州贵溪县来。于路上但见：

遥山叠翠，远水澄清。奇花绽锦绣铺林，嫩柳舞金丝拂地。风和日暖，时过野店山村；路直沙平，夜宿邮亭驿馆（传送文书人中途的住处）。罗衣荡漾红尘（尘土，飞尘。形容热闹繁华）内，骏马驱驰紫陌（大路的意思）中。

且说太尉洪信赍擎（jī qíng，捧持）御书丹诏，一行人从上了路途，夜宿邮亭，朝行驿站，远程近接，喝饮饥餐，不止一日，来到江西信州。大小官员出郭（城）迎接，随即差人报知龙虎山上清宫住持道众，准备接诏。次日，众位官同送太尉到于龙虎山下，只见上清宫许多道众，鸣钟击鼓，香花灯烛，幢幡（chuáng fān，刻着佛号的柱子和旗子）宝盖，一派仙乐，都下山来迎接丹诏，直至上清宫前下马。太尉看那宫殿时，端的（果真）是好座上清宫。但见：

青松屈曲，翠柏阴森。门悬敕额金书，户列灵符玉篆（zhuàn，印章）。虚皇坛畔，依稀垂柳名花；炼药炉边，掩映苍松老桧（guì，常绿乔木，又称“刺柏”）。左壁厢天丁（天神，天兵）力士，参随（跟从）着太乙真君；右势下玉女金童，簇捧定紫微大帝。披发仗剑，北方真武踏龟蛇；鞞履（sǎ lǚ，拖着鞋）顶冠，南极老人伏龙虎。前排二十八宿星君，后列三十二帝天子。阶砌下流水潺湲（chán yuán，水慢慢流动的样子），墙院后好山环绕。鹤生丹顶，龟长绿毛。树梢头献果苍猿，莎（suō）草内衔芝白鹿。三清殿上鸣金钟，道士步虚（诵经）；四圣堂前敲玉磬（qìng，古代打击乐器），真人（道教中修炼得道的人）礼斗（礼拜北斗星）。献香台砌，彩霞光射碧琉璃；召将瑶坛，赤日影摇红玛瑙（mǎ nǎo，一种玉石，可做贵重装饰品）。早来门外祥云观，疑是天师送老君。

当下上至住持（佛寺、庙院主管总务的僧人，即寺院的主持者）真人，下及道童侍从，前迎后引，接至三清殿上，请将诏书，居中供养着。洪太尉便问监宫真人道：“天师今在何处？”住持真人向前禀道：“好教太尉得知：这代祖师号曰‘虚靖天师’，性好清高，倦于迎送，自向龙虎山顶结一茅庵，修真养性，因此不住本宫。”太尉道：“目今（现在）天子宣诏，如何得见？”真人答道：“容禀：诏敕权（暂时）供在殿上，贫道等亦不敢开读。且请太尉到方丈（道教观主的住处）献茶，再烦计议。”当时将丹诏供养在三清殿上，与众官都到方丈。太尉居中坐下，执事人等献茶，就进斋供，水陆（水里和陆地出产的食物，特指山珍海



味)俱备。斋罢,太尉再问真人道:“既然天师在山顶庵中,何不_着(_{zhuó},指派)人请将下来相见,开宣丹诏?”真人禀道:“太尉,这代祖师虽在山顶,其实道行非常,清高自在,倦惹凡尘,能驾雾兴云,踪迹不定,未尝下山。贫道等如_常(_{平时})亦难得见,怎_生(_{怎么})教人请得下来!”太尉道:“似此如何得见!目今京师瘟疫盛行,今上天子特遣下官为使,赍_捧(_{捧持}。赍, jī)御书丹诏,亲奉龙香,来请天师,要做三千六百分_{罗天大醮}(请道士设坛念经,为死者祈福。罗天,道家所谓的最高天。醮, jiào),以禳天灾,救济万民。似此怎生奈何?”真人禀道:“朝廷天子要救万民,只_除(_{除非})是太尉办一点志诚心,斋戒_{沐浴}(祭祀前洗浴、吃素食),更换布衣,休带从人,自背诏书,焚烧御香,步行上山礼拜,叩请天师,方许得见。如若心不志诚,空走一遭,亦难得见。”太尉听说便道:“俺从京师食素到此,如何心不志诚!既然_{恁地}(_{nèn dì},这样),依着你_说,明日_{绝早}(_{趁早},及早)上山。”当晚各自权歇。

次日五更时分,众道士起来,备下_{香汤}(_{热水})斋供。请太尉起来,香汤沐浴,换了一身新鲜布衣,脚下穿上麻鞋草履,吃了素斋,取过丹诏,用黄罗包袱背在脊梁上,手里提着银手炉,降_{降地}(_{烟火旺盛的样子})烧着御香。许多道众人等,送到后山,指与路径。真人又禀道:“太尉要救万民,休生退悔之心,只顾_{志诚}(_{一心一意})上去。”太尉别了众人,口诵_{天尊}(道教敬奉的最高天神)宝号,纵步上山来。将至半山,望见大顶直侵霄汉,果然好座大山。正是:

根盘地角,顶接天心。远观磨断乱云痕,近看平吞明月魄。高低不等谓之山,侧石通道谓之_岫(_{xiù},山洞),孤岭崎岖谓之_路,上面极平谓之_顶,头圆下壮谓之_峦,隐虎藏豹谓之_穴,隐风隐云谓之_岩,高人隐居谓之_洞,有境有界谓之_府,樵人出没谓之_径,能通车马谓之_道,流水有声谓之_涧,古渡源头谓之_溪,岩崖滴水谓之_泉。左壁为掩,右壁为映。出的是云,纳(_{收进来})的是雾。锥尖像小,崎峻似峭,悬空似险,削蜡如平。千峰竞秀,万壑争流。瀑布斜飞,藤萝倒挂。虎啸时风生谷口,猿啼时月坠山腰。恰似青黛染成千块玉,碧纱笼罩万堆烟。

这洪太尉独自一个,行了一回,盘坡转径,揽葛攀藤,约莫走过了数个山头,三二里多路,看看脚酸腿软,正走不动,口里不说,肚里踌躇,心中想道:“我是朝廷贵官公子,在京师时_{重茵}(_{厚褥子})而卧,列_{鼎而食}(_{奢侈生活}。鼎, dǐng, 烹煮用的器物),尚兀_自(_还)倦怠,何曾穿草鞋,走这般山路!知他天师在那里,却教下官受这般苦!”又行不到三五十步,掇(_{duō},_{耸着})着肩气喘。只见



山凹里起一阵风，风过处，向那松树背后奔雷也似吼一声，扑地跳出一个吊睛白额锦毛大虫（老虎）来。洪太尉吃了一惊，叫声：“啊呀！”扑地望后便倒。偷眼看那大虫时，但见：

毛披一带黄金色，爪露银钩十八只。睛如闪电尾如鞭，口似血盆牙似戟（jǐ，古代的兵器）。伸腰展臂势狰狞，摆尾摇头声霹雳。山中狐兔尽潜藏，涧下獐（zhāng，外形像鹿的一种哺乳动物）狍（páo，鹿的一种）皆敛迹。

那大虫望着洪太尉，左盘右旋，咆哮了一回（一会儿），托地望后山坡下跳了去。洪太尉倒在树根底下，唬的三十六个牙齿捉对儿厮打，那心头一似十五个吊桶，七上八落的响（形容心神不定），浑身却如重风（同“中风”）麻木，两腿一似斗败公鸡，口里连声叫苦。大虫去了一盏茶时，方才爬将起来，再收拾地上香炉，还把龙香烧着，再上山来，务要寻见天师。又行过三五十步，口里叹了数口气，怨道：“皇帝御限，差俺来这里，教我受这场惊恐。”说犹未了，只觉得那里又一阵风，吹得毒气直冲将来。太尉定睛看时，山边竹藤里簌簌地响，抢出（闯出）一条吊桶大小、雪花也似蛇来。太尉见了，大吃一惊，撇（piē）了手炉，叫一声：“我今番死也！”望后便倒在盘陀（形容石头突兀不平）石边。微闪开眼（微睁眼）来看那蛇时，但见：

昂首惊飙（jīng biāo，狂风，暴风）起，掣（chè）目电光生。动荡则折峡倒冈，呼吸则吹云吐雾。鳞甲乱分千片玉，尾梢斜卷一堆银。

那条大蛇径抢到盘陀石边，朝着洪太尉盘做一堆，两只眼迸出金光，张开巨口，吐出舌头，喷那毒气在洪太尉脸上，惊得太尉三魂荡荡，七魄悠悠。那蛇看了洪太尉一回，望山下一溜，却早不见了。太尉方才爬得起来，说道：“惭愧（侥幸）！惊杀（同“煞”，甚，很）下官！”看身上时，寒栗子（皮肤因受惊而起的鸡皮疙瘩）比饅餮儿（一种面制的食品。饅餮，gǔ duò）大小，口里骂那道士：“亵耐（可恨。亵，pǐ）无礼，戏弄下官，教俺受这般惊恐！若山上寻不见天师，下去和他别的话说。”再拿了银提炉，整顿身上诏敕并衣服巾幘（头巾。幘，zé），却待再要上山去。正欲移步，只听得松树背后隐隐地笛声吹响，渐渐近来。太尉定睛看时，只见那一个道童，倒骑着一头黄牛，横吹着一管铁笛，转出山凹来。太尉看那道童时，但见：

头绾（wǎn，系）两枚丫髻（jì），身穿一领青衣；腰间绦结草来编，脚下芒鞋麻间隔。明眸皓齿，飘飘并不染尘埃；绿鬓（头发黑又亮）朱颜（年轻美好的容颜），耿耿（明亮）全然无俗态。